

VERY VERY

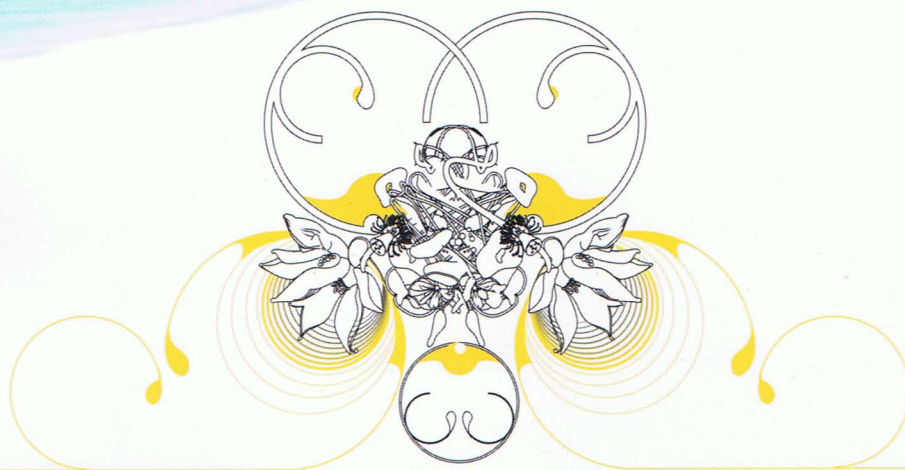
EUROPEAN RUSSIAN MAGAZINE
SUMMER 2007



EXOTIC SPAS
ЭКЗОТИЧЕСКИЕ СПА

7-STAR LUXURY
РОСКОШЬ 7 ЗВЕЗД

RODINA SPECIAL
РОДИНА: СПЕЦИАЛЬНЫЙ РЕПОРТАЖ



ISSN 1749-964X



9 771749 964014

£3.50/€5

INTERVIEW

: SIMON ROBERTS
: RUSSIA

RODINA:MOTHERLAND

SIMON ROBERTS IS RESPONSIBLE FOR POSSIBLY THE MOST GROUNDBREAKING PHOTOGRAPHIC ACCOUNT OF MODERN RUSSIA TO DATE. HIS BOOK, 'RODINA:MOTHERLAND', HAS JUST BEEN RELEASED BY THAMES&HUDSON IN THE UK. VV CAUGHT UP WITH THE MAN BEHIND THE CAMERA MID-WAY THROUGH HIS PROMOTIONAL TOUR.



VV: So Simon, what's your connection with Russia?

SR: My wife studied Russian at university and I visited her while she was living there back in 1994 but neither of us had been back since. We both thought it would be an interesting time to return as we approach the 15th anniversary of the fall of communism.

VV: What about from a photographic point of view?

SR: Well I felt a lot had been done on Russia but most had been looking at the themes of disintegration and decay, which obviously was a reality for many years, but I believed there was something new to be said. If you ask people in the UK now what Russia means to them, the same old stereotypes are re-hashed: rich Russians in Moscow, beautiful St.Peterburg, the mythical trans-Siberian railway and that's about it. Siberia is this huge chunk of the country that nobody knows anything about for example. I wanted to discover a new part of Russia and portray it in a passive, almost anthropological way through my photos.

VV: Isn't the overly simplistic impression foreigners have of Russia to do with the lack of work being done by the country itself to foster a greater appreciation of its native culture abroad though?

SR: Russia certainly isn't doing itself many favours I agree. My own efforts at getting some support for this project from the Russian tourist office here in London proved utterly fruitless for example. PR in general is not something the Russian government seems to be that keen on.

VV: And yet you obviously pulled it off. How did you do it? This clearly wasn't a project you were able to complete in a matter of weeks, it looks like a much longer-term endeavour than that....

SR: Absolutely. My wife and I moved to Moscow back in July 2004 and took a year out from other work. Once we had the visas sorted out, we then flew to Magadan in the far east and spent the next 11 months travelling across the country. Although I still had to check in to Moscow every 3 months to get a new visa!

VV: Didn't that disrupt your journey enormously?

SR: Actually it wasn't that bad as I didn't want to carry 500 rolls of film with me everywhere anyway, so I would go back to Moscow, produce my films and then set off again. It was also a good opportunity to switch wardrobes, carrying winter gear in Russia is a serious business but those arctic jackets are the last thing you want to be lugging around during a



business but those arctic jackets are the last thing you want to be lugging around during a Russian summer!

VV: And how did you go about planning your route, presumably weather conditions must have been a huge factor in deciding where to go and when?

SR: Definitely. The first 3 months were basically far east Russia as we wanted to be there before the snow came, but we did northern Siberia in winter and the Volga region in the summer. Having said that, while we did plan half of the trip, we also left half of it up to spontaneity.

VV: Sounds great! And the photos themselves, were they as spontaneous or did you plan them in advance?

SR: It was improvised to the extent that I'd see someone walking down the road and go over and ask permission to take a shot. In terms of the landscapes, they were all taken on a tripod obviously, and there was no disguising that. But to be honest, an awful lot of people were so interested in what we were up to, we were never far away from the next conversation. I don't think I'd have gone under cover even if I could!

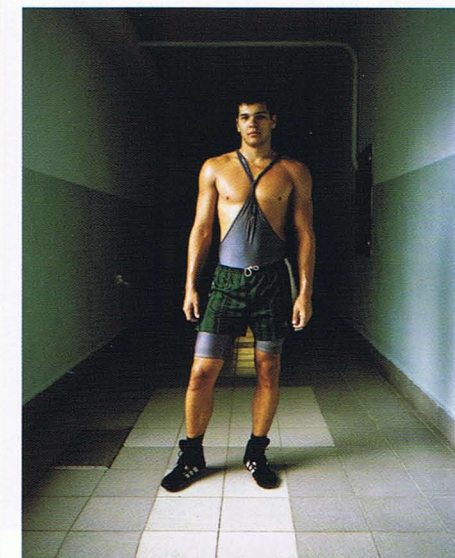


СР: И здесь вы правы. Мы с женой вернулись в Москву в июле 2004 года, на целый год полностью посвятив себя лишь этой работе. Уладив визовые вопросы, мы вылетели в Магадан и последующие одиннадцать месяцев путешествовали по стране. И каждые три месяца мне приходилось возвращаться в Москву для продления визы!

ВВ: Хочется верить, что это не слишком испортило вам путешествие?

СР: На самом деле это было даже удобно. Мне в любом случае не особо хотелось таскать с собой пятьсот рулонов фотопленки, так что я ездил в Москву, проявлял пленки и возвращался назад.

ВВ: Исходя из чего вы планировали свой маршрут? Были ли погодные условия решающим фактором в деле выбора места и времени?



СР: Именно так. Первые три месяца, до первого снега, мы пробыли на Дальнем Востоке. Но зиму мы провели на севере Сибири, а лето - в волжском регионе. Вернее было бы сказать, что маршрут мы спланировали наполовину: во многом он явился результатом случайностей и спонтанных решений.

ВВ: А сами фотоснимки? Были они импровизацией или все композиции вы заранее спланировали?

СР: Были незапланированные кадры, когда я подходил к людям на улице и просил разрешения их сфотографировать. Пейзажные зарисовки делались со штативом, вполне открыто. Но, честно говоря, огромное количество людей проявляли интерес к нашей деятельности, так что мы не испытывали недостатка в общении. И я не стал бы снимать скрытой камерой, даже будь у меня такая возможность.



РОДИНА

САЙМОН РОБЕРТС
– АВТОР НЕТРАДИЦИОННЫХ
ФОТОРЕПОРТАЖЕЙ О РОССИИ. ЕГО
ПРОЕКТ «РОДИНА» ЛИШЬ НЕДАВНО
ВЫШЕЛ В СВЕТ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ.
ВВ РЕШИЛ ПОБЕСЕДОВАТЬ С ЭТИМ
НЕОРДИНАРНЫМ ФОТОГРАФОМ.

ВВ: Саймон, что вас привлекает в России как британца?

СР: Моя жена изучала русский язык в России, и начиная с 1994 года я регулярно ездил к ней. По-настоящему мы так никогда и не вернулись назад. Мы решили, что будет интересно вновь оказаться в России в пятнадцатую годовщину падения коммунистического режима.

ВВ: И каковы ваши впечатления как фотографа?

СР: Я знал, что до меня существовали серии фоторепортажей о России, но их основной целью было показать состояние разрухи и полного упадка. Конечно, на протяжении многих лет так оно и было, но сейчас появились новые темы для освещения. Для большинства британцев Россия существует в виде старых стереотипов: богатые москвичи, красота Санкт-Петербурга, легендарная Транссибирская магистраль и еще Сибирь – огромная часть страны, о которой мы

знаем не очень много. Мне хотелось в своих фотографиях показать неизвестную Россию.

ВВ: Но не кажется ли вам, что такое примитивное представление о России у иностранцев сформировалось из-за недостаточной заинтересованности самой страны в представлении своей культуры за рубежом?

СР: Согласен, Россия не слишком о себе заявляет. К примеру, мои собственные попытки заручиться поддержкой у Российского комитета по туризму здесь, в Лондоне, не увенчались особым успехом. Похоже, русские в целом не придают большого значения пиару.

ВВ: И все же книга у вас получилась превосходной. Как вам это удалось? Ведь на создание такого грандиозного проекта явно потребовалось гораздо больше, чем несколько недель...